

[Texte]

used as guides to aid clients to make decisions with respect to programming, with respect to the facilities they might need to add to expand their coverage areas and with respect to how they might sell their time.

On our charts you may have noticed that we have two particular periods shown. We have two different points in time shown to determine whether or not the one time study was representative. When you find two of them showing similar patterns, then you have greater confidence in them. That is one of the reasons why we put the two periods on there. One, I believe, was March, 1969 and the other was January, 1970. You have two different points in time that have been surveyed and you come up with essentially the same answers.

We have noticed this trend not just in one area, but in several areas across the country using different samples. So that when you have the same thing happening over and over again, we tend to have confidence in what it is we are showing.

As far as our technique is concerned, this all comes down to the theory of sampling and it is a statistically-oriented type of science. To be precise we should have a statistician here to tell you exactly how it operates. Basically, we select a sample of households across the country. Each household across the country has equal opportunity of being chosen. As we select a sample we feel we are getting a cross section of all types of households; i.e. we are getting doctors, we are getting teachers, we are getting blue-collar workers.

Mr. Nowlan: Selective sampling then.

Mr. Ralph: That is right and we end up with a cross section of the population. To this cross section of the population, we then send out a weekly diary which we ask these people to keep for one week. It is sent out via first-class mail. It is sent out with appropriate letters. In many instances, we precontact the household by telephone to advise them that these are being mailed. If not by telephone, we will send them a letter in advance telling them that this material is on the way and asking for their co-operation. We also include a small premium with the diary in order to encourage them to return the material to us. We want them to know that we are serious and we would like an honest reporting of their viewing activity. We receive back approximately 50 per cent of those that are mailed out. We then match back the characteristics of the households that have returned with the characteristics of the households that were preselected so that we can

[Interprétation]

chiffres servent de guide pour aider les clients à prendre des décisions en ce qui concerne la programmation, les installations nécessaires pour étendre la zone de diffusion et la zone de diffusion et la façon de vendre le temps disponible pour les émissions.

Vous pouvez constater, d'après nos graphiques, qu'il y a deux périodes qui sont indiquées. Nous avons deux points de référence dans le temps pour déterminer si l'étude d'une période était représentative. Si vous en avez deux qui montrent des courbes semblables, vous pouvez avoir davantage confiance. C'est pourquoi nous avons indiqué les deux périodes. La première période était en mars 1969, je crois, et la seconde, en janvier 1970. Deux points dans le temps ont fait l'objet d'un relevé et vous avez essentiellement les mêmes résultats.

Nous avons noté cette tendance non seulement dans une région, mais dans plusieurs d'un bout à l'autre du pays, en utilisant différents échantillonnages. Par conséquent si la même chose se produit à plusieurs reprises on tend à se fier pas mal aux résultats.

En ce qui concerne la technique du sondage tout cela se ramène à la théorie de l'échantillonnage et c'est une science orientée vers la statistique. Pour être précis, nous devrions avoir parmi nous un statisticien pour expliquer exactement comment cela fonctionne. Au fond, ce que nous faisons, c'est que nous choisissons un échantillon de foyers partout au Canada. N'importe quel foyer peut être choisi. En choisissant les échantillons nous pensons avoir une sorte de coupe transversale de toutes sortes de foyers. C'est-à-dire nous avons des médecins, des enseignants, des colles.

M. Nowlan: C'est donc un échantillonnage sélectif.

M. Ralph: En effet et nous en arrivons à une coupe transversale de la population. Nous envoyons ensuite à ces gens un journal hebdomadaire que nous leur demandons de tenir pendant une semaine. On l'envoie par poste de première classe, avec des lettres bien rédigées; dans bien des cas on téléphone à ces gens-là pour dire qu'on leur envoie ce journal et si on ne peut pas les atteindre par téléphone, on envoie une lettre les informant du document qu'ils vont recevoir et faisant appel à leur collaboration. Aussi, on ajoute une petite prime afin d'encourager les gens à retourner ce document. Nous voulons qu'ils comprennent que c'est une chose sérieuse et que nous voulons un rapport juste du nombre d'heures qu'ils passent à regarder la télévision. Environ 50 p. 100 des journaux que nous envoyons nous reviennent. Nous comparons ensuite les traits caractéristiques des foyers qui ont retourné le journal avec ceux des foyers sélectionnés afin de